

10 January 2021

Body Buliding and the Church 造就教会

(1 Corinthians- part 18) 哥林多前书 - 第十八部分



1. A recap on the differences of some things when referencing the Holy Spirit gifts: 当提到圣灵的恩赐时，它的一些不同之处

- The Gift of the Spirit Itself - to lead, convict, guide, and dwell in each believer. 圣灵的恩赐本身—引导、分辨是非、引领，并住在每个信徒心里。
- The Spiritual “Graces” - love, joy, peace, long suffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control (Gal. 5:22) 加拉太书5:22 圣灵所结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、良善、信实、
- The Spiritual Gifts - numerous lists in the Bible 。圣灵的恩赐-圣经中列举了许多

2. Prophecy speaks to People, Tongues speaks to God 先知讲道的，是对人说，说方言的，原不是对人说，乃是对神说

*1 Cor. 14:1-3 “ Pursue love, and desire spiritual gifts, but especially that you may prophesy. 2 For he who speaks in a tongue does not speak to men but to God, for no one understands him; however, in the spirit he speaks mysteries. 3 But he who prophesies speaks edification and exhortation and comfort to men.”*哥林多前书14:1 你们要追求爱，也要切慕属灵的恩赐，其中更要羡慕的，是作先知讲道（原文作“是说预言”。下同）。14:2 那说方言的，原不是对人说，乃是对神说，因为没有人听出来。然而他在心灵里，却是讲说各样的奥秘。14:3 但作先知讲道的，是对人说，要造就、安慰、劝勉人。

*1 Cor. 12:7 “ But the manifestation of the Spirit is given to each one for the profit of all”*哥林多前书12:7 圣灵显在各人身上，是叫人得益处。

3. Prophecy Edifies the Church, Tongues Edify Only the Speaker 说方言的，是造就自己；作先知讲道的，乃是造就教会。

*1 Cor. 14:4-5 “ He who speaks in a tongue edifies himself, but he who prophesies edifies the church. 5 I wish you all spoke with tongues, but even more that you prophesied; for he who prophesies is greater than he who speaks with tongues, unless indeed he interprets, that the church may receive edification.”*哥林多前书14:4 说方言的，是造就自己；作先知讲道的，乃是造就教会。14:5 我愿意你们都说方言，更愿意你们作先知讲道，因为说方言的，若不翻出来，使教会被造就，那作先知讲道的，就比他强了。

4. Understanding 悟性

Paul’s illustrations 保罗的例证

*1 Cor. 13:8-13 “ But now, brethren, if I come to you speaking with tongues, what shall I profit you unless I speak to you either by revelation, by knowledge, by prophesying, or by teaching? 7 Even things without life, whether flute or harp, when they make a sound, unless they make a distinction in the sounds, how will it be known what is piped or played? 8 For if the trumpet makes an uncertain sound, who will prepare for battle? 9 So likewise you, unless you utter by the tongue words easy to understand, how will it be known what is spoken? For you will be speaking into the air. 10 There are, it may be, so many kinds of languages in the world, and none of them is without significance. 11 Therefore, if I do not know the meaning of the language, I shall be a foreigner to him who speaks, and he who speaks will be a foreigner to me.”*哥林多前书13:8 爱是永不止息。先知讲道之能终必归于无有，说方言之能终必停止，知识也终必归于无有。13:9 我们现在所知道的有限，先知所讲的也有限，13:10 等那完全的

来到，这有限的必归于无有了。13:11 我作孩子的时候，话语像孩子，心思像孩子，意念像孩子；既成了人，就把孩子的事丢弃了。13:12 我们如今仿佛对着镜子观看，模糊不清（“模糊不清”原文作“如同猜谜”），到那时，就要面对面了。我如今所知道的有限，到那时就全知道，如同主知道我一样。13:13 如今常存的有信，有望，有爱；这三样，其中最大的是爱。

Paul's Application 保罗的回应

- To the speaker 讲道的人

1 Cor. 14:12-15 “ Even so you, since you are zealous for spiritual gifts, let it be for the edification of the church that you seek to excel. 13 Therefore let him who speaks in a tongue pray that he may interpret. 14 For if I pray in a tongue, my spirit prays, but my understanding is unfruitful. 15 What is the conclusion then? I will pray with the spirit, and I will also pray with the understanding. I will sing with the spirit, and I will also sing with the understanding.”哥林多前书14:12 你们也是如此，既是切慕属灵的恩赐，就当求多得造就教会的恩赐。14:14 我若用方言祷告，是我的灵祷告，但我的悟性没有果效。14:15 这却怎么样呢？我要用灵祷告，也要用悟性祷告；我要用灵歌唱，也要用悟性歌唱。

- Other believers 其他信徒

1 Cor. 14:16-20 “ Otherwise, if you bless with the spirit, how will he who occupies the place of the uninformed say "Amen" at your giving of thanks, since he does not understand what you say? 17 For you indeed give thanks well, but the other is not edified. 18 I thank my God I speak with tongues more than you all; 19 yet in the church I would rather speak five words with my understanding, that I may teach others also, than ten thousand words in a tongue. 20 Brethren, do not be children in understanding; however, in malice be babes, but in understanding be mature.”哥林多前书(1Corinthians)14:16 不然，你用灵祝谢，那在座不通方言的人，既然不明白你的话，怎能在你感谢的时候说“阿们”呢？14:17 你感谢的固然是好，无奈不能造就别人。14:18 我感谢 神，我说方言比你们众人还多，14:19 但在教会中，宁可用悟性说五句教导人的话，强如说万句方言。14:20 弟兄们，在心志上不要作小孩子。然而，在恶事上要作婴孩，在心志上总要作大人。

- Unsaved people 没有得救的人

1 Cor. 14:23-24 “ Therefore if the whole church comes together in one place, and all speak with tongues, and there come in those who are uninformed or unbelievers, will they not say that you are out of your mind? 24 But if all prophesy, and an unbeliever or an uninformed person comes in, he is convinced by all, he is convicted by all.”哥林多前书14:23 所以全教会聚在一处的时候，若都说方言，偶然有不通方言的，或是不信的人进来，岂不说你们癫狂了吗？14:24 若都作先知讲道，偶然有不信的，或是不通方言的人进来，就被众人劝醒，被众人审明，